



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement für
Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation UVEK

Bundesamt für Zivilluftfahrt BAZL
Abteilung Sicherheit Flugtechnik

CH-3003 Bern, BAZL

An
alle lizenzierten Fachspezialisten der Fach-
richtungen Schweissarbeiten / zerstörungs-
freie Werkstoffe

Referenz/Aktenzeichen: 4/43/43-00

Ihr Zeichen:

Unser Zeichen: gua

Sachbearbeiter/in: Arnold Gunzenhauser

Tel. +41 31 324 90 03, Fax +41 31 325 80 51, arnold.gunzenhauser@bazl.admin.ch

Ittigen, 14. Mai 2012

S-Lizenz NDT und Schweissen

Sehr geehrte Damen und Herren

Bitte beachten Sie die nachfolgenden Änderungen der Technischen Mitteilung
TM 90.001-10 vom 26.04.2012 und deren Folgen für Träger eines Ausweises für Fach-
spezialisten (S-Lizenz) mit den Einträgen Schweissarbeiten / Zerstörungsfreie Werkstoffprü-
fung gemäss TM-Anhang Seite 10:

2. Schweisser und NDT Personal Berechtigungen

*Schweisser und NDT-Personal, die über die Ausbildung und Prüfung /
Zertifizierung des entsprechenden Industrieverbandes (SVS / SGZP)
verfügen, müssen nicht über einen zusätzlichen Ausweis für Fachspe-
zialisten verfügen. Der entsprechende Ausweis des Industrieverbandes
stellt einen anerkannten Ausweis im Sinne von Art. 4 Abs. 1 VLLp dar
und berechtigt somit zur Durchführung und Bescheinigung von In-
standhaltungsarbeiten gemäss der VLLp.*

*Zum Zeitpunkt der Publikation ausgestellte und gültige Ausweise für
Fachspezialisten „Schweisser“ und „NDT“ bleiben grundsätzlich gültig
(obwohl nicht mehr benötigt), werden aber nach deren Ablauf durch
das BAZL nicht mehr verlängert.*

Die Zertifizierung von Schweissern / Personal für zerstörungsfreie Werkstoffprüfung (nach
EN4179 und ISO 24394) oder die Anerkennung eines ausländischen Zertifikats erfolgt neu
ausschliesslich über die entsprechenden Industrieverbände (SVS / SGZP).

Bundesamt für Zivilluftfahrt

Postadresse: CH-3003 Bern

Tel. +41 31 325 80 39/40, Fax +41 31 325 80 32

www.bazl.admin.ch

zertifiziert nach ISO 9001

Hinsichtlich Durchführung und Bescheinigung von entsprechenden Arbeiten an Luftfahrzeugen und Komponenten verweisen wir auch auf folgende Normen:

- Anhang II der Verordnung (EG) Nr. 2042/2003, EASA Part-145.A.30 (f)
- Anhang I der Verordnung (EG) Nr. 2042/2003, EASA Part-M.A.402 (a), EASA Part-M.A.606 (f)
- Verordnung des UVEK über die Luftfahrzeug-Instandhaltungsbetriebe (VLlb; SR 748.127.4) Artikel 10, Absatz 2, Anhang 1, Ziffer 13.

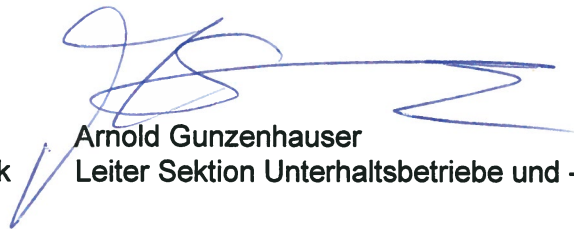
Besten Dank für die Kenntnisnahme.

Mit freundlichen Grüßen

Bundesamt für Zivilluftfahrt



Christian Hegher, Vizedirektor
Leiter Abteilung Sicherheit Flugtechnik



Arnold Gunzenhauser
Leiter Sektion Unterhaltsbetriebe und -personal

Kopie an:

Schweiz. Gesellschaft für zerstörungsfreie Prüfung SGZP

Schweiz. Verein für Schweisstechnik SVS

Schweiz. Verband Flugtechnischer Betriebe SVFB

BAZL Abteilung Sicherheit Flugtechnik ST